



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 20. toukokuuta 2022  
(OR. en)

---

Toimielinten välinen asia:  
2022/0158(NLE)

---

9352/22  
ADD 1

AELE 26  
EEE 27  
N 33  
ISL 19  
FL 19  
MI 411  
BUDGET 9

## EHDOTUS

---

Lähettäjä: Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ

Saapunut: 16. toukokuuta 2022

Vastaanottaja: neuvoston pääsihteeristö

---

Kom:n asiak. nro: COM(2022) 218 final – LIITE I

---

Asia: LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Budjettikohta 07 20 03 01 – Sosiaaliturva)

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 218 final – LIITE I.

---

Liite: COM(2022) 218 final – LIITE I



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 16.5.2022  
COM(2022) 218 final

ANNEX

## **LIITE**

### **asiakirjaan**

#### **Ehdotus neuvoston päätökseksi**

**ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen**

**(Budjettikohta 07 20 03 01 – Sosiaaliturva)**

## LIITE

### ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o [...],

annettu [...],

#### **yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavissa unionin toimissa, jotka koskevat työntekijöiden vapaata liikkuvuutta, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista ja toimenpiteitä siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31, jotta laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2022,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Korvataan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 5 artiklan 5 ja 14 kohdassa sanat ”varainhoitovuosi 2021” sanoilla ”varainhoitovuodet 2021 ja 2022”.

#### *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty.\*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2022.

#### *3 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...] kuuta [...].

*ETA:n sekakomitean puolesta*

---

\* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

*Puheenjohtaja*

[\[...\]](#)

*ETA:n sekakomitean  
sihteerit*

[\[...\]](#)